

К. М. Петров

ПРИСЛОВЬЯ В ОЛОНЕЦКОЙ ГУБЕРНИИ¹

Несколько раз было писано о народных присловьях, а о наших, олонецких, нигде и помина не было. И. П. Сахаров в «Сказаниях русского народа»² упоминает некоторые олонецкие присловья, но не приводит, как для других мест, доказательств, отчего они произошли и как они составились. О своих-то присловьях я и намерен поговорить в настоящее время. Начну с того, что ближе, — с Вытегры, для которой составилось довольно обидное и чересчур не рекомендуемое вытегоров: «Вытегоры — воры, Петра I камзол украли», «камзольники», «водохлебы». Кажется, довольно неприятно говорить о самом себе, да делать нечего. Сами вытегоры рассказывают о значении этого присловья так. В 1711 году Петр I предпринял путешествие для осмотра местностей предположенного им сообщения рек Вытегры и Ковжи. Десять дней пробыл он в диких лесах близ берегов озера Маткозера (в 41¹/₄ верст от Вытегры), лично обозрел это место и нашел удобным осуществить гениальную свою мысль. Возвращаясь в Петербург, он остановился отдыхать неподалеку от Вытегры (и теперь указывают это место отдыха царя; тут поставлен в тени столетних сосен крест). Чувствуя усталость после долгих и трудных переходов, Петр лег отдохнуть и скоро уснул. В это время один крестьянин, как говорят, чтобы сделать памятным для себя пребывание царя, потому что царь останавливался вблизи его деревни, утащил из-под изголовья царский камзол. Разумеется, все это открылось, и случай этот заклеил вытегоров на вечную носку названия «камзольников». Другое присловье — «водохлебы» — составилось позже. По Вытегре с открытием навигации по каналу проезжает много приказчиков с низовых губерний. Остановки их доставляют удобный случай здешним жителям взять лишнюю гривну за какую-нибудь уху или за щи с плохим мясом, и эти приказчики, в насмешку над хозяевами и их кушаньями, и составили присловье «водохлебы»*...

...К имени жителей погостов Кижы (в Петрозаводском уезде, на восточном берегу Онежского озера) и Андомы (в Вытегорском уезде, в юго-западном углу Онежского озера) присоединено название «тестянников, саламатников». Кижане, да и вообще все заонежане,

* Название «водохлебов» еще чаще дается жителям Белозерска.

промышляя извозом, возят всегда в передке своих саней кадки с квашеным тестом, сделанным из овсяной муки. В Андоме тесто в столе тоже играет немаловажную роль³...

... Вот несколько олонецких присловий; но надеюсь, что это не все. В них, как и во всех русских присловьях, один и тот же характер: тут или заключается исторический факт, или какая-нибудь особенность характера и обычаев жителей. Наблюдательный и любящий сказать насчет другого меткое слово ум русского во всем блеске высказывается в присловьях и поговорках русских. А сильно слово русское. Правду сказал Гоголь: «Произнесенное метко, все равно, что писанное, не вырубляется топором. А уж куды бывает метко все то, что вышло из глубины Руси ... живой и бойкий ум, что не лезет за словом в карман, не высихивает его, как насадка цыплят, а вклеивает сразу, как паспорт на вечную носку, и нечего прибавлять уже потом, какой у тебя нос или губы, — одной чертой обрисован ты с ног до головы!»⁴ Как помотришь на наших земляков, жителей нашего светлого отечества, так даже берет гордость и радуешься, что ты русский.

ПРИМЕЧАНИЯ

¹ Текст печатается с сокращениями по публикации в газете «Олонецкие губернские ведомости» (1860. № 33) с подзаголовком «Из «Русского дневника». Впервые эта статья была помещена в газете «Русский дневник» (1859. № 119).

² *Сахаров Иван Петрович* (1807—1863) — этнограф, палеограф, археолог, библиограф, автор работы «Сказания русского народа о семейной жизни своих предков» (Вып. 1—3. СПб., 1836—1837, есть и более поздние издания).

³ Далее в этой публикации сокращены разделы, посвященные присловьям жителей Каргополя, Пудожа, Олонца, Петрозаводска и в целом Олонецкой губернии.

⁴ К. М. Петров неточно цитирует фразу из поэмы Н. В. Гоголя «Мертвые души». Исправлено по: Г о г о л ь Н. В. Сочинения. М.: ГИХЛ, 1952. С. 447.

